



Statue of St. Michael the Archangel that stands above Kyiv's Independence Square. St. Michael is patron saint of the Ukrainian capital.

ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

Defend people of Ukraine in battle; be their defence against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and to you, O Prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who are trying to invade Ukraine.
Amen.

~ 17 March 2024 ~
~ FIFTH SUNDAY OF LENT ~
~ П'ЯТА НЕДІЛЯ ПОСТУ ~
~ 753RD DAY OF WAR IN UKRAINE ~



James and John seek from Jesus the unique privilege of sitting at his right and left hands when He comes in the glory. They want positions of power and authority in the Kingdom of God. Their request carries the implication that no one else could then be in the positions of most favour and honour – so they are asking to rule over even their fellow disciples. Christ rebukes them for seeking such power saying that the desire to rule over others is how non-believers understand authority and rule. In Christ's Kingdom however, greatness is found in the servant – the one who serves, for the servant is the one who imitates and exemplifies Christ, not the ruler.

Яків та Іван просять від Ісуса унікального привілею сидіти праворуч і ліворуч від Нього, коли Він прийде у славі. Вони хочуть займати владні позиції в Царстві Божому. Їхнє прохання передбачає, що тоді ніхто інший не зможе займати позиції найбільшої прихильності та пошани – тому вони просять правити навіть над своїми спів-братами. Христос дорікає їм за прагнення до такої влади, кажучи, що невіруючі розуміють владу та правління через бажання панувати над іншими. Однак у Христовому Царстві велич виявляється у слугі – тому, хто служить, бо слуга – це той, хто наслідує та є прикладом Христа, а не правителя.

SUNDAY HYMNS

| | |
|----------------|---|
| OPENING HYMN | With Joy We Keep the Holy Fast (<i>pg. 1008 Anthology</i>) |
| COMMUNION HYMN | Тіло Христове // Let Me Receive You O Lord (<i>pg. 258-269</i>) |
| CLOSING HYMN | Боже Великий Єдиний (<i>pg. 264</i>) |


SUNDAY & DAILY SCHEDULE

| | | |
|-------------------|---|----------|
| SUNDAY, Mar 17 | Divine Liturgy // Божественна Літургія | 10:00 AM |
| TUESDAY, Mar 19 | Stations of the Cross // Хресна Дорога | 9:00 AM |
| WEDNESDAY, Mar 20 | Liturgy of Presanctified Gifts // Літургія Передшеосвячених Дарів | 6:30 PM |
| THURSDAY, Mar 21 | Liturgy with Sorokousty // Літургія і Сорокоусти | 9:00 AM |
| FRIDAY, Mar 22 | Liturgy of Presanctified Gifts // Літургія Передшеосвячених Дарів | 6:30 PM |
| SATURDAY, Mar 23 | NO SERVICES | |
| SUNDAY, Mar 24 | Liturgy - Palm Sunday // Літургія - Вербна Неділя | 10:00 AM |

NOTE: to request a Divine Liturgy, please speak with Fr. Yuriy

E-TRANSFER - st.nicholas.victoria@gmail.com

| | |
|---------------------------|---------------|
| MARCH 10 DONATIONS | DONATE |
|---------------------------|---------------|

| | |
|---|---|
| <p>Coffee: \$37.00; Vigil lights: \$21.75; Loose collection: \$77.00; Envelope donations: \$430.00; Pre-authorized donations and e-transfers Mar 4 to Mar 10: \$245.00</p> <p style="text-align: center;">TOTAL: \$810.75</p> <p><i>May God bless and reward you abundantly for your generosity!</i></p> |  |
|---|---|

DONATE ONLINE - www.stnicholasparish.org/donate

PASTORAL MINISTRY & HOLY MYSTERIES

CONFESSIONS..... before & after services
 BAPTISMS..... by appointment
 MARRIAGES.....six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made
 FUNERALS..... by appointment
 ANOINTING..... by appointment
 BLESSINGS..... contact priest
 HOSPITAL VISITS..... any time; call emergency number **250.891.4507**

~ Bishop Michael Kwiatkowski ~ www.nweparchy.ca ~



ST. NICHOLAS
THE WONDERWORKER

†
СВ. МИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦЯ



Church: 250.384.2255

Rectory: 250.384.2292

Emergency: 250.891.4507

www.stnicholasparish.org
st.nicholas.victoria@gmail.com
facebook.com/stnicholasvictoria

1112 Caledonia Ave.
Victoria, BC V8T 1G1



~ Priest ~
Fr. Yuriy Vyshnevskyy



DONATE TO HELP UKRAINIANS ARRIVING ON SOUTH VANCOUVER ISLAND - Make cheques payable to 'St. Nicholas church' with memo 'Help arriving Ukrainians'. You can also donate cash or via e-transfer to st.nicholas.victoria@gmail.com. Click DONATE button on the parish website www.stnicholasparish.org to donate via CanadaHelps. Tax receipts will be issued.

BEQUESTS & WILLS - Leaving a bequeath is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St Nicholas the Wonderworker Ukrainian Catholic Church in your bequeath and will. If anyone wishes to make such a bequeath in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to [St. Nicholas the Wonderworker Ukrainian Catholic Parish](http://www.stnicholasparish.org) - 1112 Caledonia Avenue, Victoria BC, V8T 1G1, the sum of \$ _____ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the parish and its pastoral activities."

PRAYER FOR THE AFFLICTED PEOPLE OF UKRAINE IN TIME OF WAR



O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen

courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy. O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace. O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МНОГОСТРАЖДАЛЬНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД У ЧАС ВІЙНИ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай ширу молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво приймай до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наведи тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

ANNOUNCEMENTS

✓ **THANK YOU** all who came yesterday to help with Easter Food Fair. Дякуємо всім, що прийшли вчора допомогти на Пасхальному Ярмарку. May God bless you for your stewardship!

✓ **З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ // HAPPY BIRTHDAY** to MATVII AND ILLIA MAKSYMIV and all those who celebrated their birthdays this past week. May the Lord Our God continue to bless you abundantly and the Holy Mother of God protects you at all times. Многая Літа!

✓ **ПРИГОТУВАННЯ ДО ТАЙНИ СПОВІДІ** - Протягом усіх неділь лютого і березня, аж до Вербної неділі, в церковному залі проводиться приготування до тайни Сповіді. Кульмінація цих приготувань відбудеться у Томину неділю, 7 квітня. Якщо ви бажаєте, щоб ваша дитина/діти (віком від 8 років) приступили до цієї Тайни, ми рекомендуємо відвідувати ці приготування. З питаннями телефонуйте Марті 778.265.9159 або Маріан 250.507.1005.

✓ **СПОВІДЬ // SACRAMENT OF CONFESSION** - before and after daily (9AM) & Sunday (10AM) Liturgies / **СПОВІДЬ** - перед і після щоденної Літургії о 9 год і недільної о 10 год.

✓ **PRAYER REQUEST** - Please keep in your prayers WAYNE, TERESA and other members of our parish, our family and friends who are ailing, in hospitals, nursing homes and those who are not able to join actively in their community.

DIVINE LITURGY PROPERS

*The Divine Liturgy of our Father among the Saints Basil the Great.
Scripture readings from the New Testament are taken from the
New Revised Standard Version Catholic Edition.
Українською - у перекладі Івана Хоменка.*

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion, Tone 8: The divine image was faithfully preserved in you, O mother,* for taking up the Cross, you followed Christ.* By your deeds you have taught us to see beyond the flesh, which passes,* and care for the soul, a thing immortal.* And so, O venerable Mary,* your spirit rejoices with the angels.

Glory: Now: Kontakion, Tone 3: Once you were filled with every impurity,* now through repentance you have been revealed as a bride of Christ,* following the angelic life, you crushed demons with the weapon of the Cross.* Therefore, O glorious Mary, you have been shown to be a bride of the kingdom.

Prokeimenon, Tone 1: Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You. *Verse:* Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (*Psalm 32:22,1*)

Prokeimenon, Tone 4: God is wonderful in His saints,* the God of Israel. (*Psalm 67:36*)

Epistle - Hebrews 9:11-14 - A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Hebrews. *Brothers and Sisters,* when Christ came as a high priest of the good things that have come, then through the greater and perfect tent (not made with hands, that is, not of this creation), he entered once for all into the Holy Place, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, thus obtaining eternal redemption. For if the blood of goats and bulls, with the sprinkling of the ashes of a heifer, sanctifies those who have been defiled so that their flesh is purified, how much more will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without blemish to God, purify our conscience from dead works to worship the living God!

Alleluia, Tone 1: *Verse:* God gives me vindication, and has subdued peoples under me. *Verse:* Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (*Psalm 17:48,51*)

Gospel - Mark 10:32-45 - At that time, Jesus took the twelve aside again and began to tell them what was to happen to him, saying, “See, we are going up to Jerusalem, and the Son of Man will be handed over to the chief priests and the scribes, and they will condemn him to death; then they will hand him over to the Gentiles; they will mock him, and spit upon him, and flog him, and kill him; and after three days he will rise again.” James and John, the sons of Zebedee, came forward to him and said to him, “Teacher, we want you to do for us whatever we ask of you.” And he said to them, “What is it you want me to do for you?” And they said to him, “Grant us to sit, one at your right hand and one at your left, in your glory.” But Jesus said to them, “You do not know what you are asking. Are you able to drink the cup that I drink, or be baptized with the baptism that I am baptized with?” They replied, “We are able.” Then Jesus said to them, “The cup that I drink you will drink; and with the baptism with which I am baptized, you will be baptized; but to sit at my right hand or at my left is not mine to grant, but it is for those for whom it has been prepared.” When the ten heard this, they began to be angry with James and John. So Jesus called them and said to them, “You know that among the Gentiles those whom they recognize as their rulers lord it over them, and their great ones are tyrants over them. But it is not so among you; but whoever wishes to become great among you must be your servant, and whoever wishes to be first among you must be slave of all. For the Son of Man came not to be served but to serve, and to give his life a ransom for many.”

Instead of “It is truly” we sing: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins’ pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (*Psalm 148:1*)* The just man shall be in everlasting remembrance;* of evil hearsay he shall have no fear.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalm 111:6*)



Тропар, глас 1: Хоч запечатали камінь юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти, Спасе, на третій день,* даруючи життя світові.* Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче * Слава воскресінню Твоєму, Христе,* слава Царству Твоєму,* слава провидінню Твоєму,* єдиний Чоловіколюбче!

Тропар, глас 8: В тобі, мати, дбайливо зберігся образ, бо, прийнявши хрест, ти пішла слідом за Христом і ділом навчала ти погорджувати тілом, бо воно проминає, а дбати про душу - єство безсмертне. Тим-то з ангелами разом радується, преподобна Маріє, дух твій.

Слава: І нині: Кондак, глас 3: Перше блудами всякими сповнена, як Христова невіста через покаєння днесь явилася, ангельське життя наслідуючи, демонів оружжям хреста ти убиваєш. Ради цього як невіста царева ти явилася, Маріє преславна.

Прокімен, глас 1: Милість Твоя, Господи, хай буде над нами,* бо ми надіялись на Тебе.
Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала.

Прокімен, глас 4: *Стих:* Величний Бог у святині своїй, Бог Ізраїля.

Апостол - Євр. 9:11-14 - До Євреїв послання Святого Апостола Павла читання:
Браття і сестри, Христос же, з'явившись як архиєрей майбутніх благ, через більший і досконаліший намет, що зроблений не людською рукою, тобто не земної будови, – і не з кров'ю козлів та телят, але з власною кров'ю, – увійшов, раз назавжди у святиню і знайшов вічне відкуплення. Бо коли кров волів і козлів та попів із телиці, як покропить нечистих, освячує, даючи їм чистоту тіла, то скільки більше кров Христа, – який Духом вічним приніс себе самому Богові непорочним, – очистить наше сумління від мертвих діл, на служіння Богові живому! В тобі, мати, дбайливо зберігся образ, бо, прийнявши хрест, ти пішла слідом за Христом і ділом навчала ти погорджувати тілом, бо воно проминає, а дбати про душу – єство безсмертне. Тим-то з ангелами разом радується, преподобна Маріє, дух твій. Перше блудами всякими сповнена, як Христова невіста через покаєння днесь явилася, ангельське життя наслідуючи, демонів оружжям хреста ти убиваєш. Ради цього як невіста царева ти явилася, Маріє преславна.

Алилуя, глас 1: *Стих:* Бог, що дав мені відплату, що підкорив мені народи. *Стих:* Бо дав єси велику перемогу цареві твоєму, і милість учинив помазаникові твоєму: Давидові та його потомству на всі віки.

Євангеліє - Марко 10:32-45 - *У той час,* взяв Ісус дванадцятьох і почав їм говорити, що має статися з ним: "Оце йдемо в Єрусалим, і Син Чоловічий буде виданий первосвященникам та книжникам, і засудять його на смерть, і видадуть його поганам; і насміхатимуться з нього, плюватимуть на нього, бичуватимуть його й уб'ють, він же по трьох днях воскресне." Яків же та Йоан, сини Заведея, підходять до нього та й кажуть йому: "Учителю, хочемо, щоб ти нам зробив те, чого попросим." Він же їм відповів: "Що хочете, щоб я зробив вам?" "Зволь нам, – ті йому кажуть, – щоб ми сиділи: один праворуч, другий ліворуч від тебе у твоїй славі." Ісус же сказав їм: "Не знаєте, чого просите. Чи можете пити чашу, яку я п'ю, і христитися хрищенням, яким я хрищусь?" Ті йому відповіли: "Можемо." Ісус сказав їм: "Чашу, яку я п'ю, питимете, і хрищенням, яким я хрищуся, христитиметесь. Сидіти ж праворуч від мене чи ліворуч, – не моя річ вам дати, а кому приготовано." Почули про те десятеро, тож обурились на Якова та Йоана. Тоді Ісус прикликав їх і сказав їм: "Ви знаєте, що ті, яких вважають князями народів, верховодять ними, а їхні вельможі утискають їх. Не так воно хай буде між вами, але хто з-між вас хоче стати великим, хай буде вам слугою, і хто з-між вас хоче бути першим, хай буде рабом усіх. Бо й Син Чоловічий прийшов не на те, щоб йому служити, лише щоб служити й віддати своє життя як викуп за багатьох."

Замість "Достойно" співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, о священний храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став, перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

Причасний: Співайте Господеві нову пісню, а хвалу йому на зборі праведників. Бо він не захитається повіки; пам'ять про праведника буде вічна. Алилуя, алилуя, алилуя.

THE ROAD TO JERUSALEM (*Mark 10:32-45*)

"See, we are going up to Jerusalem, and the Son of Man will be handed over to the chief priests and the scribes, and they will condemn him to death; then they will hand him over to the Gentiles; they will mock him, and spit upon him, and flog him, and kill him; and after three days he will rise again."

As the Great Fast draws to a close, we turn our eyes to Jerusalem where the Lord will undergo His life-giving passion and death for us. He had spoken repeatedly of the suffering He

would endure but, as the Gospel records, His disciples “*did not understand this saying and were afraid to ask Him*” (Mk 9:32).

When Jesus first spoke of the sufferings awaiting Him, “*Peter took Him aside and began to rebuke Him*” (Mk 8:32). By the time recorded in this Sunday’s Gospel selection, the disciples understood the threat posed by Jesus’ enemies and “*they were afraid*” (Mk 10:32). In John 10 we read that Jesus’ foes “*...sought again to seize Him, but He escaped out of their hand. And He went away again beyond the Jordan... and there He stayed*” (Jn 10:39-40).

Still the disciples did not fully comprehend what would happen. At this stage they still saw the Kingdom of God as being “of this world” and were concerned about their own status in this Kingdom as they understood it. They envisioned Jesus restoring Israel’s freedom from the Romans and securing an independent state for God’s people. The sons of Zebedee, James and John, wanted to be Jesus’ principal aides, at His right and left hands in His “glory.” But Jesus’ glory would be the glory of sacrifice, on the cross, and others were destined to be at His right and left hand there.

ПО ДОРОЗІ ДО ЄРУСАЛИМУ

Це вже втретє Ісус попереджає учнів про те, що має з ним статися. Учні не могли повірити, що саме з таким наміром Він вів їх до Єрусалиму. Це ж неймовірно, це страшно! Мислителі наступних століть намагалися знайти способи переказати життя Ісуса таким чином, щоб хрест не кидав тіні на всю історію. У наші дні ці спроби тривають. Але в серці справжнього християнства завжди лунали ці слова Ісуса: Він мусить померти на хресті, і ця смерть – кульмінація усвідомленого покликання.

Яків та Йоан мріяли про те, що месіанське паломництво до Єрусалиму перетвориться на триумфальний хід і вони сядуть по праву та ліву руку Ісуса, коли Він займе свій престол. Хіба вони не чули його слів про страждання, смерть, воскресіння? Чули, але прийняли грізне попередження за метафору, щось типу: “Нам доведеться нелегко, але в результаті ми перемаємо”. Для Марка, як і для Ісуса, розп’яття – НЕ сумний епізод, який потрібно пережити на шляху до щасливого кінця. Жертва Ісуса і є єдиним Божим способом перевернути з ніг на голову світську владу і правління. Наприкінці свого монологу Ісус цитує Пісню Слуги: “... *дати душу свою як викуп за багатьох*” – і стверджує думку, з якою явно погодився б Ісаї: Царство Боже перевертає всі світські уявлення про владу і славу, вивертає їх навиворіт.

Зосередьмося на одній з головних тем цих глав Марка – *слідуванні за Ісусом*. Придивившись до намальованої для нас картини, ми теж можемо здивуватися, злякатися й відсахнутися. Але Ісус здійснює свій шлях до Єрусалиму, перевертаючи з ніг на голову всі мирські цінності, систему влади та її протинага, віддаючи своє життя в жертву за багатьох. Щоб прийняти його жертву, нам залишається одне – *прямувати за Ним*.

ЧОМУ ПОТРІБНО МОЛИТИСЯ ЗА ПОКІЙНИХ?



Смерть — не кінець. Саме слово «покійний» указує на те, що ми, християни, віримо: смерть — це не відхід у небуття. Тому й називаємо тих, що заснули в надії на воскресіння і життя вічне, покійними.

Померлими ж, зокрема за часів раннього християнства, називали тих, хто не вірив у життя після смерті. Саме тому християни не хотіли бути похованими в некрополісах — містах для померлих. Вони почали зводити свої усипальниці – цвинтарі. Слово «цвинтар» походить від грецького «кімао», що означає «спати».

Ми віримо, що ті, хто закінчив свій земний шлях і ввійшов у смерть, тільки заснули, вони живі, але перейшли в інший вимір буття. Тому

між членами Христової Церкви навіть після смерті залишається особливий зв'язок, який вибудовується силою і діянням Святого Духа, силою хрещення. Каже Христос: «Хто вірує в Мене, той на суд не приходить, бо від смерті перейшов до життя» (Ів. 5:24).

Христову Церкву можна умовно поділити на три спільноти:

СВЯТІ в небі — ті, хто осягнув вічне щастя й тепер споглядає Господа Бога лицем до лица;

ЖИВІ, тобто ми, — ті, хто живе на землі й тільки паломничає до небесної батьківщини;

ПОКІЙНІ — ті, хто заснув у надії на воскресіння.

Молитва за покійних є невід'ємною складовою нашої християнської віри, одним з видів діл милосердя для душі ближнього, і спочилі дуже потребують її. Так ми можемо допомогти їм пройти шлях очищення, що чекає на кожного після смерті, швидше досягнути бажаної мети — зустрітися з Богом, побачити Його осяйний лик і нарешті перебувати у вічному щасті.

У молитві за покійних ми просимо, щоб Господь простив їм добровільні й недобровільні гріхи, щоб упокоїв їх там, де немає ні болю, ні печалі, ні зітхання — тільки

безкінечне життя. Окрім цього, спочилим уже нічого від нас не треба. Зі свого боку вони моляться за нас, допомагають у наших проблемах. Собі вони вже не можуть допомогти, бо людина має шанс змінитися тільки до моменту смерті, а після — уже ні.

Отож, покійні потребують наших молитов, але й самі просять за нас. Це та мить співпричастя, яку ми можемо разом досвідчити в тілі Христової Церкви.

Молитва за покійних є також виявом нашої пам'яті про них. Це також вияв християнської надії на те, що Бог згадає нашого брата, сестру, батька, матір і всіх, за кого ми просимо. Бо ж Господь Бог, пам'ятаючи того, хто ввійшов у смерть, гарантує йому вічне життя.

Допоможіть своїм близьким силою християнської любові і Церковного поминання!

А Всевишній нехай же прийме в Царстві Небеснім усіх наших покійних: рідних, знайомих... Нехай простить їм їхні гріхи добровільні й недобровільні, зокрема силою нашої молитви. Нехай розкриє їм Свої обійми, упокоїть їх на лоні Аврама, Ісака і Якова та подарує їм вічне життя.
